

Je commande / I order

..... copie(s) de / of **Mélanges en l'honneur de/ Essays in Honour of Christos L. Rozakis**

Au prix de 140,00 € en cas de souscription avant le 10 octobre 2011
At the price of 140,00 € in case of subscription before October 10th, 2011

Novembre 2011 • 9782802734994

MELROZMB



TOTAL : €

Prix en août 2011, susceptibles de modification. Prix TVA et frais de port compris pour la Belgique.
 This price (sales price August 2011), can be modified.

Si vous désirez figurer dans la liste des souscripteurs publiée avec l'ouvrage, veuillez renvoyer ce bon de commande (en complétant la mention ci-dessous en lettres capitales) **impérativement avant le 10 octobre 2011** / *If you wish to be mentioned in the list of the subscribers published within the book, please return your order form **imperatively before October 10th, 2011** (by filling the mention below in capital letters).*

NOM / NAME PRÉNOM / FIRST NAME

Qualités / Title*

* L'éditeur se réserve le droit d'adapter si nécessaire la présentation des qualités mentionnées / *The publisher reserves the right to adapt if necessary how the functions are mentioned.*

ADRESSE DE FACTURATION / INVOICE ADDRESS

Nom / Name Prénom / First name
 Société / Company TVA / VAT
 Adresse / Address
 Code postal / Zip code Localité / City Pays / Country
 Téléphone Fax
 E-MAIL

ADRESSE DE LIVRAISON / DELIVERY ADDRESS (si différente de l'adresse de facturation / *If different from invoice address*)

Je souhaite être tenu informé, via courrier électronique, des nouveautés Bruylant et Larcier en **Droits de l'homme**

Belgique Je m'engage à payer à la réception de la facture Je paie par carte de crédit

Autres Pays / Other countries Carte de crédit / Credit card

Carte n° / Card number ---- / ---- / ---- / ----

Date de validité / Expiration date : -- / -- CVV : ---

Date

Signature

MAIL 08.11 MELROZMB



BRUYLANT
www.bruylant.be

Informations, commandes et distribution / information, orders and distribution :

BELGIQUE-BENELUX : De Boeck services • Fond Jean-Pâques, 4 • 1348 Louvain-la-Neuve • ☎ 0800/99 613 (Belgique) • +32 (0)2/548 07 13 • 📠 0800/99 614 (Belgique) • +32 (0)2/548 07 14
 commande@deboeckservices.com

FRANCE MÉTROPOLITAINE : Lextenso Editions • 33 rue du mail • 75081 Paris cedex 02 • ☎ +33 (0) 1/56 54 16 00 • 📠 +33 (0)1/56 54 16 49 • info@lextenso-editions.fr

SUISSE : Servidis • Chemin des chalets, 7 • 1279 Chavannes de Bogis • ☎ +41 (0) 22/960 95 25 • 📠 +41 (0) 22/960 95 77 • commande@servidis.ch

CANADA : DPLU • Rue Sherbrooke ouest bureau - 110 • H3Z1G7 Westmount QC • ☎ +1 514/484 39 40 • 📠 +1 514/484 93 25 • dplu@dplu.qc.ca

MAROC : Librairie Nationale • El Farah II, Lot n°3, Quartier Industriel, Mohammedia • ☎ +212 (5) 23 31 96 30 • 📠 +212 (5) 23 31 10 99 • libraiernational@libraiernational.com.ma

RESTE DU MONDE : De Boeck Diffusion • 2 ter, rue des Chantiers • 75005 Paris • ☎ +33 (0)1 72 36 41 75 • 📠 +33 (0)1 72 36 41 74 • commande@deboeckdiffusion.com

L'enregistrement de ces données par le Groupe De Boeck s.a., 39 rue des Minimes, 1000 Bruxelles est effectué dans un but exclusivement commercial et administratif. Conformément à la loi du 8/12/1992 relative à la protection de la vie privée, vous disposez à tout moment du droit d'accès et de rectification de ces données ainsi que du droit de vous opposer au traitement de ces données à des fins de marketing direct. Tout renseignement concernant leur traitement peut être obtenu à la Commission de la protection de la vie privée, 139, rue Haute - 1000 Bruxelles / *The recording of these data by the Group De Boeck s.a., 39 rue des Minimes, 1000 Brussels is carried out with an exclusively commercial and administrative purpose. In accordance with the law of the 1992/08/12 relating to the protection of privacy, you have at any time the right of access and of correction of these data as well as right to oppose to the use of these data for purpose of direct marketing. Any information concerning the use of this data can be obtained at the Commission of protection of privacy, 139, rue Haute - 1000 Brussels.*

La Convention européenne des droits de l'homme, un instrument vivant

The European Convention on Human Rights, a living instrument

Mélanges en l'honneur de/ Essays in Honour of Christos L. Rozakis

La Convention européenne des droits de l'homme, un instrument vivant
 The European Convention on Human Rights, a living instrument

Mélanges en l'honneur de/ Essays in Honour of Christos L. Rozakis



BRUYLANT
2011

Christos Rozakis a servi la Cour et l'ancienne Commission européenne des droits de l'homme pendant vingt-quatre ans, d'abord en tant que membre de cette dernière, puis comme juge et Vice-président de la Cour. A l'occasion de son départ, ses collègues, amis et collaborateurs ont souhaité lui exprimer leur attachement et rendre hommage à son exceptionnelle contribution à l'édification d'un système européen de protection des droits de l'homme.

Christos Rozakis served the European Court and the former Commission of Human Rights for twenty-four years, first as a member of the Commission and later as a judge and Vice-President of the Court. On the occasion of his retirement, his colleagues, friends and collaborators wish to express their affection for him and honour his exceptional contribution to the construction of a European system for the protection of human rights.



BRUYLANT

Services éditoriaux

Rue des Minimes 39 • B-1000 Bruxelles

☎ + 32-(0)2-548 07 11 • 📠 + 32-(0)10-48 26 19 • 📠 + 32-(0)10-48 27 50

www.bruylant.be

La Convention européenne
des droits de l'homme,
un instrument vivant

The European Convention
on Human Rights,
a living instrument

Mélanges en l'honneur de / Essays in Honour of
Christos L. Rozakis



La Convention européenne des droits de l'homme, un instrument vivant

The European Convention on Human Rights, a living instrument

Mélanges en l'honneur de / Essays in Honour of
Christos L. Rozakis

Édité par / Edited by :
Dean Spielmann, Marialena Tsirli, Panayotis Voyatzis

- L'axe qui a été choisi pour le présent recueil de Mélanges est celui de la Convention européenne en tant qu' « instrument vivant », censée être interprétée à la lumière des conditions de vie actuelles. En effet, telle a été l'approche de Christos Rozakis à l'égard du texte de la Convention tout au long de sa carrière à Strasbourg ; une approche qui met en avant l'interprétation évolutive des clauses conventionnelles dans le but de renforcer l'effectivité des droits de l'homme dans la société européenne contemporaine.
- La diversité des questions liées à l'interprétation dynamique de la Convention se reflète dans la variété des thèmes traités par les différents auteurs des contributions réunies ici. Ces contributions originales sur des questions d'actualité constituent le témoignage de reconnaissance à celui qui a tant apporté au rayonnement de la jurisprudence de la Cour européenne.
- *The theme chosen for this compilation of essays is the European Convention as a "living instrument" intended to be interpreted in the light of present-day conditions. This is how Christos Rozakis approached the text of the Convention during his career in Strasbourg. This approach is based on an evolutive interpretation of the articles of the Convention aimed at enhancing the effectiveness of human rights in modern European society.*
- *The variety of issues linked to the dynamic method of interpretation of the Convention is reflected in the topics covered by the authors of the different contributions to this book. These original contributions, each dealing with an issue of topical interest, constitute a testimony to this person who has contributed in such an important way to the influence of the jurisprudence of the European Court.*

- Dean Spielmann, Marialena Tsirli et Panayotis Voyatzis, *Préface. Hommage au juge Christos L. Rozakis*
- Jean-Paul Costa, *Allocution pour le départ du juge Christos L. Rozakis*
- Nicos C. Alivizatos, *In Search of Legitimacy. A Retrospection of the Constitutional History of the Greek Monarchy*
- Ireneu Cabral Barreto, *Un bref regard sur le passé et un espoir pour l'avenir, La Commission, l'ancienne Cour et la nouvelle Cour*
- Antônio Augusto Cançado Trindade, *The Expansion of the Material Content of Jus Cogens: The Contribution of the Inter-American Court of Human Rights*
- Olga Chernishova et Nina Vajić, *The Court's evolving response to the States' failure to cooperate*
- Vassilis Chirdaris, *The limits of interpretation of the Strasbourg Court and the principle of non-regression*
- Jean-Paul Costa et Michael O'Boyle, *The European Court of Human Rights and International Humanitarian Law*
- P. Nikiforos Diamandouros, *Vers la reconnaissance d'un droit d'accès aux informations détenues par les autorités*
- Haritini Dipla, *The contribution of the European Court of Human Rights to the absolute ban of torture. The practice of diplomatic assurances*
- Nikos Frangakis, *A State's exceptional economic measures under the European Convention on Human Rights – The Case of the "Greek Memorandum"*
- Erik Fribergh, *The future of the Court after Interlaken*
- Khanlar Hajiyev, *The evolution of positive obligations under the European Convention on Human Rights – by the European Court of Human Rights*
- Sverre Erik Jebens, *Illegally obtained evidence in criminal cases. An Analysis on the Basis of Three Grand Chamber Judgments*
- Danutė Jočienė, *Administrative justice in Lithuania: some aspects from the perspectives of the European Convention on Human Rights*
- Lucy Kiousopoulou, *La dimension écologique de la Convention européenne des droits de l'homme et les limites du contrôle juridictionnel*
- Anatoli Kovler, *Le message des Grecs (aux sources anthropologiques de la Convention européenne)*
- Yannis Ktistakis, *The protection of forum internum under article 9 of the ECHR*
- George Letsas, *Judge Rozakis's Separate Opinions and the Strasbourg Dilemma*
- Petros Liacouras, *Protecting Minority Members in Greece: The View from Strasbourg*
- Loukis Loucaides, *A judge with a progressive mind*
- Giorgio Malinverni, *La compétence de la Cour pour surveiller l'exécution de ses propres arrêts*
- Virginia Mantouvalou, *Work and the European Convention on Human Rights: A dynamic Relationship in Need of Justification*
- Paul Martens, *Mémoires d'un juge ad hoc*
- Egbert Myjer, *One Salduz a Year is enough. 20 Associative Thoughts on Judge Rozakis, Judicial Activism and the Salduz Judgment*
- George Nicolaou, *The Jurisprudence of the European Court of Human Rights on Special Advocates*
- Petros J. Pararas, *La réticence européenne au regard des discriminations positives*
- Dragoljub Popović, *The Role of Precedent in the Jurisprudence of the European Court of Human Rights*
- Guido Raimondi, *Union européenne et Convention européenne des droits de l'homme après Lisbonne*
- Emmanuel Roucouas, *Dissenting Opinions in the European Court of Human Rights*
- Linos-Alexander Sicilianos, *The Individual as a Catalyst for Change in International Law: Interactions between General International Law and Human Rights*
- Vassilios Skouris, *First thoughts on the forthcoming accession of the European Union to the European Convention on Human Rights*
- Dean Spielmann and Leto Cariolou, *The Right to Protection of Reputation under the European Convention on Human Rights*
- Elisabeth Steiner, *Some reflections on the process which led to the preparation of the European Convention on Human Rights*
- Christian Tomuschat, *Reparation Orders by International Human Rights Bodies – Financial Compensation or Restitutio in Integrum ?*
- Stavros Tsakyrakis, *Is there a General Right of Non-Disclosure ?*
- Marialena Tsirli, *Terre, Air, Mer : jusqu'où s'étend la juridiction des Etats dans le système de la Convention ? Quelques réflexions sur la compétence territoriale de la Cour*
- Françoise Tulkens et Sébastien Van Drooghenbroeck, *De l'ancienne Commission à la nouvelle Cour. Une continuité assurée, un héritage bienvenu*
- Panayotis Voyatzis, *Les effets des arrêts de la Cour européenne des droits de l'homme dans le temps juridique. Les cas du revirement de jurisprudence et de la violation potentielle*
- Ineta Ziemele, *Other rules of international law and the European Court of Human Rights: a question of a simple collateral benefit ?*